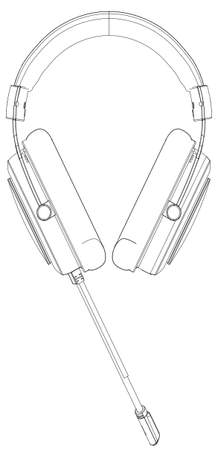
PREYON


**Producer (Producent):**

Harpros Sp. z o.o.
al. Jana Pawła II 43B
31-864 Kraków
Tel. + 48124184026
kontakt@harpros.pl
preyongaming.com




PREYON



# STORM FLY II
# MINI JACK 3.5MM AND USB GAMING HEADSET

English / Français / Český / Polski / Español / Eesti /
Italiano / Lietuvių / Latviski / Română / Slovenský / Deutsch



LV

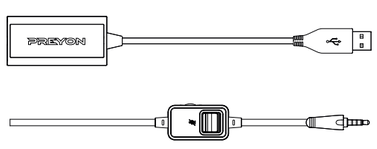
## LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
## STORM FLY II
## MINI JACK 3.5 MM AND USB GAMING HEADSET

**Tehniskā specifikācija:**
- Spēļu austiņas
- Spraudnis: mini ligzda 3,5 mm vai USB
- Pārveidotāji: 53 mm
- Jutīgums: 100 ± 3 dB at 1 KHz
- Frekvences reakcija: 20 Hz - 20 KHz
- Impedance: 32 ± 15% Ω
- Izmēri: 195.7 x 170 x 96.5 mm
- Svars: 358 ± 5 g
- Kabeļa garums: 3,5 mm kabelis - 150cm ±20cm, USB skaņas karte - 30cm ±5cm.
- Savienojamība: OS Win/Mac/Linux

**Iepakojuma saturs:**
austiņas, noņemams mikrofons, skaņas karte, papildu tīklveida ausu spilventiņi.

**Garantija:**
2 gadi

**Uzstādīšana:**
Pievienojiet austiņas, izmantojot izvēlēto kabeli, atbilstošajam ierīces 3,5 mm Nav iztulkots vai USB portam.



**USB KABELIS - DATORS - 7.1 TELPISKĀ SKAŅA**

**3,5 MM MINIJACK KABELIS — VIEDTĀLRUNIS VAI/ KONSOLE/ DATORS — AUDIO SKAŅA**

Īpaša programmatūra, kuru var lejupielādēt vietnē **preyongaming.com**

**Lietošana un garantijas izņēmumi:**
- produkts ir jāizmanto atbilstoši tā paredzētajam lietojumam; nepareiza lietošana var sabojāt izstrādājumu un apdraudēt lietotāja veselību;
- neizmantojiet ierīci zemā un augstā temperatūrā, kā arī mitrā vai putekļainā vidē;
- garantija neattiecas uz preces mehāniskiem bojājumiem;
- neatļauts remonts vai demontāža anulē garantiju un var sabojāt izstrādājumu;
- sīki garantijas nosacījumi ir pieejami vietnē **preyongaming.com.**



FR

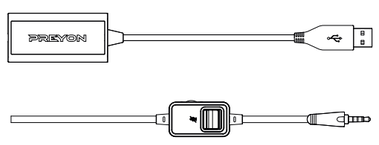
## MANUEL D'UTILISATION
## STORM FLY II
## MINI JACK 3.5 MM AND USB GAMING HEADSET

**Caractéristiques techniques:**
- Casque de jeu
- Fiche: mini jack 3.5 mm ou USB
- Convertisseur adaptateur: 53 mm
- Sensibilité: 100 ± 3dB at 1 KHz
- Bande passante: 20 Hz - 20 KHz
- Impédance: 32 ± 15 %Ω
- Dimensions: 195.7 x 170 x 96.5 mm
- Poids: 358 ± 5 g
- Longueur du câble: câble de 3,5 mm - 150cm ±20cm, carte son USB - 30cm±5cm.
- Compatibilité: OS Win/Mac/Linux

**Contenu de l'emballage:**
écouteurs, microphone amovible, carte son, coussinets supplémentaires en maille.

**Garantie:**
2 ans

**Installation**
Connectez le casque à l'aide du câble sélectionné à la mini-prise 3,5 mm ou au port USB approprié de votre appareil.



**USB CABLE - ORDINATEUR - SON SURROUND 7.1**

**CABLE MINI-JACK 3.5 MM - SMARTPHONE / CONSOLE / ORDINATEUR - SON AUDIO**

Logiciel dédié à télécharger sur le site **preyongaming.com**

**Exclusions d'utilisation et de garantie :**
- le produit doit être utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné ; Une mauvaise utilisation peut endommager le produit et présenter un risque pour la santé de l'utilisateur
- ne pas utiliser l'appareil à basse et haute température, ou dans un environnement humide ou poussiéreux
- la garantie ne couvre pas les dommages mécaniques au produit
- les réparations ou démontages non autorisés annuleront la garantie et pourraient endommager le produit
- les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site **preyongaming.com**



## OPERATING MANUAL STORM FLY II MINI JACK 3.5MM AND USB GAMING HEADSET

## MANUEL D'UTILISATION STORM FLY II MINI JACK 3.5MM AND USB GAMING HEADSET

## NÁVOD NA POUŽITÍ STORM FLY II MINI JACK 3.5MM AND USB GAMING HEADSET

## INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA STORM FLY II MINI JACK 3.5MM AND USB GAMING HEADSET

## INSTRUCCIONES DE USO STORM FLY II MINI JACK 3.5MM AND USB GAMING HEADSET

## LIETOŠANAS INSTRUKCIJA STORM FLY II MINI JACK 3.5MM AND USB GAMING HEADSET

## INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE STORM FLY II MINI JACK 3.5MM AND USB GAMING HEADSET

## NÁVOD NA POUŽITIE STORM FLY II MINI JACK 3.5MM AND USB GAMING HEADSET

## GEBRAUCHSANWEISUNG STORM FLY II MINI JACK 3.5MM AND USB GAMING HEADSET



DE

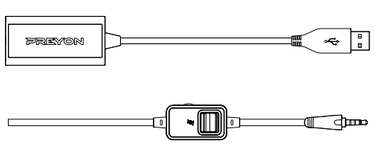
## GEBRAUCHSANWEISUNG
## STORM FLY II
## MINI JACK 3.5 MM AND USB GAMING HEADSET

**Technische Spezifikation:**
- Gaming-Kopfhörer
- Stecker: Miniklinke 3,5 mm oder USB
- Konverter: 53 mm
- Empfindlichkeit: 100 ± 3 dB at 1 KHz
- Frequenzgang: 20 Hz - 20 KHz
- Impedanz: 32 ± 15% Ω
- Maße: 180 x 195 x 95 mm
- Gewicht: 310 ± 5 g
- Kabellänge: 3,5 mm Kabel - 150 cm ± 20 cm, USB-Soundkarte - 30 cm ± 5 cm.
- Kompatibilität: OS Win/Mac/Linux

**Verpackungsinhalt:**
Kopfhörer, abnehmbares Mikrofon, Soundkarte, zusätzliche Netz-Ohrpolster.

**GARANTIE:**
2 Jahre

**Installation:**
Schließen Sie das Headset mit dem gewählten Kabel an die entsprechende 3,5-mm-Mini-Jack-Buchse oder den USB-Anschluss Ihres Geräts an.



**USB KABEL - COMPUTER - 7.1 SURROUND SOUND**

**3,5 MM MINI-JACK-KABEL - SMARTPHONE/KONSOLE/COMPUTER - AUDIO-SOUND**

Dedizierte Software zum Herunterladen unter **preyongaming.com**

**Nutzung und Garantieausschlüsse:**
- das Produkt sollte bestimmungsgemäß verwendet werden; unsachgemäßer Gebrauch kann das Produkt beschädigen und eine Gesundheitsgefahr für den Benutzer auslösen
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei niedrigen und hohen Temperaturen oder in einer feuchten oder staubigen Umgebung
- Mechanische Schäden am Produkt werden von der Garantie nicht abgedeckt
- Nicht autorisierte Reparaturen oder Demontage führen zum Erlöschen der Garantie und können das Produkt beschädigen
- detaillierte Garantiebedingungen finden Sie unter **preyongaming.com**



CS

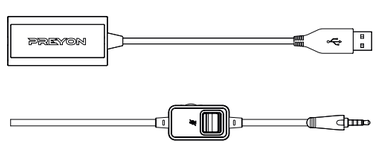
## NÁVOD K POUŽITÍ
## STORM FLY II
## MINI JACK 3.5 MM AND USB GAMING HEADSET

**Caractéristiques techniques:**
- Herní sluchátka
- Zástrčka: mini jack 3,5 mm nebo USB
- Měniče: 53 mm
- Citlivost: 100 ± 3 dB at 1 KHz
- Frekvenční rozsah: 20 Hz - 20 KHz
- Impedance: 32 ± 15% Ω
- Rozměry: 195.7 x 170 x 96.5 mm
- Hmotnost: 358 ± 5 g
- Délka kabelu: kabel 3,5mm - 150 cm ±20 cm, zvuková karta USB - 30 cm ± 5 cm.
- Kompatibilita: OS Win/Mac/Linux

**Obsah balení:**
sluchátka, odnímatelný mikrofon, zvuková karta, náhradní síťované náušníky.

**Záruka:**
2 roky

**Instalace:**
Připojte sluchátka vybraným kabelem k vhodnému portu (mini jack 3,5 mm nebo USB) ve svém zařízení.



**USB KABEL – POČÍTAČ – PROSTOROVÝ ZVUK 7.1**

**KABEL MINI JACK 3,5 MM – CHYTRÝ TELEFON/KONZOLA/POČÍTAČ – ZVUK**

Software je ke stažení na stránkách **preyongaming.com**

**Používání a výjimky ze záruky :**
- Výrobek by měl být používán v souladu s jeho zamýšleným účelem; nesprávné použití
- může poškodit výrobek a představovat zdravotní riziko pro uživatele.
- - Nepoužívejte zařízení při nízkých a vysokých teplotách ani ve vlhkém či prašném prostředí.
- - Záruka se nevztahuje na mechanické poškození výrobku.
- - Neautorizované opravy nebo rozebrání způsobí ztrátu záruky a může dojít k poškození
- výrobku.
- - Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách **preyongaming.com.**



LT

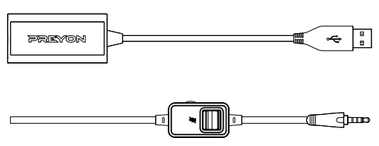
## NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
## STORM FLY II
## MINI JACK 3.5 MM AND USB GAMING HEADSET

**Techninės specifikacijos:**
- Žaidimų ausinės
- Kištukas: mini lizdas 3,5mm arba USB
- Keitikliai: 53 mm
- Jautrumas: 100 ± 3 dB at 1 KHz
- Dažnio atsakas: 20 Hz - 20 KHz
- Impedancija: 32 ± 15% Ω
- Matmenys: 195.7 x 170 x 96.5 mm
- Svoris: 358 ± 5 g
- Kabelio ilgis: 3,5 mm laidas - 150 cm ±20 cm, USB garso plokštė - 30 cm ±5 cm.
- Suderinamumas: OS Win/Mac/Linux

**Pakuotės turinys:**
ausinės, nuimamas mikrofonas, garso plokštė, papildomos tinklinės ausų pagalvėlės.

**Garantija:**
2 metai

**Įrengimas:**
Prijunkite ausines pasirinktu kabeliu prie savo įrenginio atitinkamo 3,5 mm mini lizdo arba USB prievado.



**USB KABELIS - KOMPIUTERIS - 7.1 ERDVINIS GARSAS**

**3,5 MM MINIJACK KABELIS - IŠMANUSIS TELEFONAS / KONSOLĖ / KOMPIUTERIS - AUDIO GARSAS**

**Specialią programinę įrangą galima atsisiųsti iš svetainės preyongaming.com**

**Naudojimas ir garantijos išimtys:**
- gaminys turi būti naudojamas pagal paskirtį; netinkamas naudojimas gali sugadinti gaminį ir kelti
- pavojų vartotojo sveikatai
- nenaudokite gaminio žemoje ir aukštoje temperatūroje, drėgnoje ar dulkėtoje aplinkoje
- garantija netaikoma mechaniniams gaminio pažeidimams
- neteisėtai remontuojant ar išmontuojant prarandama garantija ir galima sugadinti gaminį
- išsamias garantijos sąlygas rasite adresu **preyongaming.com**



SK

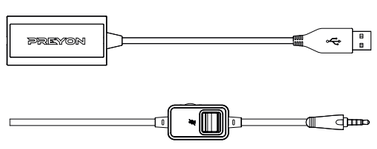
## NÁVOD NA POUŽITIE
## STORM FLY II
## MINI JACK 3.5 MM AND USB GAMING HEADSET

**Technická špecifikácia:**
- Herné slúchadlá
- Konektor: mini jack 3,5 mm alebo USB
- Meniče: 53 mm
- Citlivosť: 100 ± 3dB at 1 KHz
- Frekvenčný rozsah: 20 Hz - 20 KHz
- Impedancia: 32 ± 15% Ω
- Rozmery: 195.7 x 170 x 96.5 mm
- Hmotnosť: 358 ± 5 g
- Dĺžka kábla: 3,5 mm kábel - 150 cm ±20 cm, USB zvuková karta - 30 cm ±5 cm.
- Kompatibilita: OS Win/Mac/Linux

**Obsah balenia:**
slúchadlá, odnímateľný mikrofón, zvuková karta, náhradné sieťované náušníky.

**Záruka:**
2 roky

**Inštalácia:**
Pripojte slúchadlá pomocou špecifického kábla do príslušného konektora 3,5 mm minijack alebo USB portu na vašom zariadení.



**USB KÁBEL – POČÍTAČ – 7.1 PRIESTOROVÝ ZVUK**

**KÁBEL MINIJACK 3,5 MM – SMARTFÓN / KONZOLA / POČÍTAČ – AUDIO**

Špeciálny softvér dostupný na stiahnutie na stránke **preyongaming.com**

**Používanie a záruka:**
- výrobok by sa mal používať v súlade s jeho zamýšľaným použitím; nesprávne používanie môže výrobok poškodiť a predstavovať zdravotné riziko pre používateľa
- nepoužívajte zariadenie pri nízkych a vysokých teplotách, ani vo vlhkom či prašnom prostredí
- záruka sa nevzťahuje na mechanické poškodenie výrobku
- neoprávnené opravy alebo demontáž znamenajú stratu záruky a môžu výrobok poškodiť
- podrobné záručné podmienky sú dostupné na **preyongaming.com**



# CONTENTS


English.....4
Français.....5
Český.....6
Polski.....7
Español.....8
Eesti.....9
Italiano.....10
Lietuvių.....11
Latviski.....12
Română.....13
Slovenský.....14
Deutsch.....15




IT

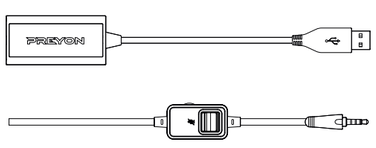
## ISTRUZIONI PER L'USO
## STORM FLY II
## MINI JACK 3.5 MM AND USB GAMING HEADSET

**Specifiche tecniche:**
- Cuffie da gaming
- Spina: mini jack 3,5 mm o USB
- Trasduttori: 53 mm
- Sensibilità: 100 ± 3 dB at 1 KHz
- Risposta in frequenza: 20 Hz-20 KHz
- Impedenza: 32 ± 15 %Ω
- Dimensioni: 195.7 x 170 x 96.5 mm
- Peso: 358 ± 5 g
- Lunghezza del cavo: cavo da 3,5 mm - 150 cm ± 20 cm, scheda audio USB - 30 cm ± 5 cm.
- Compatibilità: OS Win/Mac/Linux

**Contenuto della confezione:**
cuffie, microfono staccabile, cavo mini jack 3,5 mm, cavo USB, paraorecchie aggiuntive in rete, manuale d'istruzioni

**Garanzia:**
2 anni

**Installazione:**
Connetti le cuffie con il cavo all'ingresso minijack 3,5 mm o alla porta USB del tuo dispositivo.



**CAVO USB - COMPUTER - AUDIO SURROUND 7.1**

**CAVO MINIJACK 3,5 MM - SMARTPHONE / CONSOLE / COMPUTER - AUDIO**

Il software dedicato è da scaricare sul sito **preyongaming.com**

**Utilizzo ed esclusioni della garanzia:**
- il prodotto va utilizzato conformemente alla sua destinazione d'uso; un utilizzo inappropriato potrebbe causare danni al prodotto e creare pericoli per la salute dell'utente
- non utilizzare il dispositivo a basse o alte temperature, in un ambiente umido o impolverato
- la garanzia non copre danni meccanici al prodotto
- le riparazioni non autorizzate o lo smontaggio annullano la garanzia e possono causare il danneggiamento del prodotto
- informazioni dettagliate sulle condizioni di garanzia sono disponibili sul sito **preyongaming.com**



PL

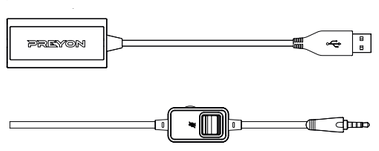
## INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
## STORM FLY II
## MINI JACK 3.5 MM AND USB GAMING HEADSET

**Specyfikacja techniczna:**
- Słuchawki do gier
- Wtyk: minijack 3,5 mm lub USB
- Przetworniki: 53 mm
- Czułość: 100 ± 3 dB at 1 KHz
- Pasmo przenoszenia: 20 Hz - 20 KHz
- Impedancja: 32 ± 15% Ω
- Wymiary: 195.7 x 170 x 96.5 mm
- Waga: 358 ± 5 g
- Długość kabla: kabel 3,5 mm - 150cm ±20cm, karta dźwiękowa USB - 30cm±5cm.
- Kompatybilność: OS Win/Mac/Linux

**Zawartość opakowania:**
Słuchawki, odłączany mikrofon, karta dźwiękowa, dodatkowe poduszki nauszne z siatki.

**Gwarancja:**
2 lata

**Instalacja:**
Połącz słuchawki przy pomocy wybranego kabla do odpowiedniego portu minijack 3,5mm lub USB w swoim urządzeniu.



**KEBEL USB – KOMPUTER – DŹWIĘK PRZESTRZENNY 7.1**

**KABEL MINIJACK 3,5 MM – SMARTFON/ KONSOLA/ KOMPUTER – DŹWIĘK AUDIO**

Dedykowane oprogramowanie do pobrania na stronie **preyongaming.pl**

**Użytkowanie i wyłączenia gwarancyjne:**
- produkt powinien być używany zgodnie z jego przeznaczeniem; niewłaściwe użytkowanie może spowodować uszkodzenie produktu oraz stworzyć zagrożenie dla zdrowia użytkownika
- nie należy używać urządzenia w niskich i wysokich temperaturach, otoczeniu wilgotnym lub zapylonym
- gwarancja nie obejmuje uszkodzeń mechanicznych produktu
- nieautoryzowane naprawy bądź demontaż unieważniają gwarancję i mogą spowodować uszkodzenie produktu
- szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie **preyongaming.pl**



EN

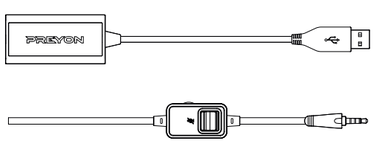
## OPERATING MANUAL
## STORM FLY II
## MINI JACK 3.5 MM AND USB GAMING HEADSET

**Technical specification:**
- Plug: mini jack 3.5 mm or USB
- Transducers: 53 mm
- Sensitivity: 100 ± 3 dB at 1 KHz
- Frequency response: 20 Hz - 20 KHz
- Impedance: 32 ± 15% Ω
- Size: 195.7 x 170 x 96.5 mm
- Weight: 358 ± 5 g
- Cable length: 3.5mm cable - 150cm ±20cm, USB sound card - 30cm±5cm.
- Compatibility: OS Win/Mac/Linux

**Package contents:**
headphones, detachable microphone, sound card, extra mesh ear cushions.

**Warranty:**
2 years

**Installation**
Use the selected cable to connect the headset with a selected device 3.5 mm mini-jack or USB port.



**USB CABLE - COMPUTER - SURROUND SOUND 7.1**

**MINI-JACK 3.5 MM CABLE – SMARTPHONE/CONSOLE/COMPUTER – AUDIO**

Download dedicated software from **preyongaming.com**

**Warranty use and disclaimers:**
- the product should be used in accordance with its intended purpose; improper use may cause damage to the product and pose a threat to the user's health
- do not use the device at low and high temperatures, in humid or dusty environments
- the warranty does not cover mechanical damage to the product
- unauthorised repairs or disassembly void the warranty and may cause damage to the product
- detailed warranty conditions are available on **preyongaming.com**



RO

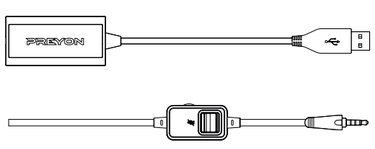
## INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE
## STORM FLY II
## MINI JACK 3.5 MM AND USB GAMING HEADSET

**Fișa tehnică:**
- Căști pentru gaming
- Slot: mini jack 3,5 mm sau USB
- Convertoare: 53 mm
- Sensibilitate: 100 ± 3 dB at 1 KHz
- Frecvența de transmitere: 20 Hz - 20 KHz
- Impedanță: 32 ± 15% Ω
- Dimensiuni: 195.7 x 170 x 96.5 mm
- Greutate: 358 ± 5 g
- Lungimea cablului: cablu 3.5mm - 150cm ±20cm, placă de sunet USB - 30cm±5cm.
- Compatibilitate: OS Win/Mac/Linux

**Conținutul ambalajului:**
căști, microfon detașabil, placă de sunet, pernuțe suplimentare pentru urechi din plasă.

**GARANȚIE:**
2 ani

**Instalare:**
Folosind un cablu selectat conectați căștile la portul minijack de 3,5 mm corespunzător sau la portul USB de pe dispozitivul dvs.



**CABLU USB - CALCULATOR - SUNET SURROUND 7.1**

**CABLU MINI - JACK 3,5 MM - SMARTPHONE/ CONSOLĂ/ CALCULATOR - SUNET AUDIO**

Software dedicat de descărcat de pe site-ul **preyongaming.com**

**Utilizarea și excluderi de la garanție:**
- produsul trebuie utilizat în scopul pentru care a fost conceput; o utilizare necorespunzătoare poate deteriora produsul și poate crea un pericol pentru sănătatea utilizatorului
- nu utilizați dispozitivul la temperaturi scăzute sau ridicate, în medii umede sau prăfuite
- garanția nu acoperă avariile mecanice ale produsului
- repararea sau dezasamblarea neautorizată va anula garanția și poate duce la deteriorarea produsului
- termenii și condițiile detaliate de garanție - consultați pagina de Internet **preyongaming.com**



ES

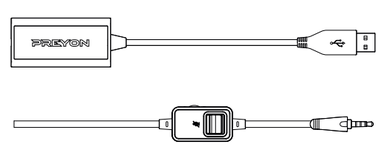
## INSTRUCCIONES DE USO
## STORM FLY II
## MINI JACK 3.5 MM AND USB GAMING HEADSET

**Especificaciones técnicas:**
- Auriculares para juegos
- Enchufe macho: mini jack 3,5 mm o USB
- Convertidores: 53 mm
- Sensibilidad: 100 ± 3 dB at 1 KHz
- Ancho de banda: 20 Hz - 20 KHz
- Impedancia: 32 ± 15% Ω
- Medidas: 195.7 x 170 x 96.5 mm
- Peso: 358 ± 5 g
- Longitud del cable: cable de 3,5 mm - 150 cm ±20 cm, tarjeta de sonido USB - 30 cm±5 cm.
- Compatibilidad: OS Win/Mac/Linux

**Obsah balení:**
auriculares, micrófono desmontable, tarjeta de sonido, almohadillas de malla adicionales.

**Garantía:**
2 anni

**Instalación:**
Conectar los auriculares con un cable al minijack 3,5 mm o al puerto USB correspondiente en el dispositivo.



**CABLE USB - ORDENADOR - SONIDO ENVOLVENTE 7.1**

**CABLE MINIJACK 3,5 MM - SMARTPHONE/CONSOLA/ORDENADOR - AUDIO**

Software especial disponible para su descarga en **preyongaming.com**

**Uso y exenciones de la garantía:**
- el producto debe utilizarse de acuerdo con su uso indicado; el uso incorrecto puede resultar en el deterioro del producto y amenazar la salud del usuario
- no utilizar el equipo en condiciones de temperaturas altas o bajas, ni en entornos húmedos o polvorientos
- la garantía no incluye daños mecánicos del producto
- reparaciones o desmontaje sin autorización previa invalidarán la garantía y podrán traducirse en el deterioro del producto
- las condiciones particulares de garantía se pueden consultar en la página web **preyongaming.com**



ET

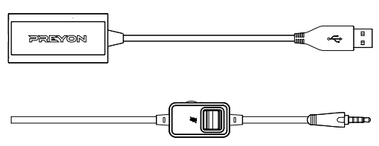
## KASUTUSJUHEND
## STORM FLY II
## MINI JACK 3.5 MM AND USB GAMING HEADSET

**Tehniline kirjeldus:**
- Mängu kõrvaklapid
- Pistik: 3,5mm minipistikupesa või USB
- Andurid: 53mm
- Tundlikkus: 100 ± 3 dB sagedusel 1 KHz
- Sagedusriba: 20 Hz - 20 KHz
- Takistus: 32 ± 15% Ω
- Mõõdud: 195.7 x 170 x 96.5 mm
- Kaal: 358 ± 5 g
- Kaabli pikkus: 3.5mm kaabel - 150cm ±20cm, USB helikaart - 30cm±5cm.
- Ühilduvus: OS Win/Mac/Linux

**Pakendi sisu:**
Kõrvaklapid, eemaldatav mikrofon, helikaart, täiendavad võrkkõrvapadjad.

**GARANTII:**
2 aastat

**Paigaldamine:**
Ühenda kõrvaklapid valitud kaabli abil oma seadme vastavasse 3,5 mm minipesa porti või USB pistikusse.



**USB KAABEL – ARVUTI – RUUMILINE HELI 7.1**

**3,5 MM MINIPESAGA KAABEL – NUTITELEFON / KONSOOL / ARVUTI – AUDIOHELI**

Spetsiaalne allalaaditav tarkvara leheküljel **preyongaming.com**

**Garantii ja selle tingimused:**
- toodet tuleb kasutada kooskõlas selle määratud otstarbega; vale kasutamine võib toodet kahjustada ja tekitada ohtu kasutaja tervisele
- seadet ei tohi kasutada madalate ja kõrgete temperatuuride korral, ega, niiskes või tuleohtlikus keskkonnas
- garantii ei hõlma toote mehaanilisi kahjustusi
- autoriseerimata parandustööd ja toote lahtivõtmine muudavad garantii kehtetuks ja võivad toodet kahjustada
- detailsed garantiitingimused on saadaval veebilehel **preyongaming.com**